

Le ministre d'État au Commerce international en Hongrie et au Moyen-Orient

Le ministre d'État au Commerce international, M. Gerald Regan, s'est rendu en Hongrie et au Moyen-Orient, au mois de janvier, dans le but de favoriser les rapports commerciaux et la coopération économique et technique entre le Canada et les pays visités.

Au cours de ce voyage de 16 jours, M. Regan était accompagné d'une importante délégation de fonctionnaires et de représentants du monde des affaires.

Au Moyen-Orient, le Ministre a visité le sultanat d'Oman, le Koweït, l'Arabie saoudite et les Émirats arabes unis.

Voyage en Hongrie

Au cours de sa visite de deux jours en Hongrie, qualifiée de fructueuse, le ministre Regan a rencontré son hôte, le ministre du Commerce international M. Veress, le vice-premier ministre, M. Marjai, et plusieurs autres ministres importants. Les discussions ont porté sur l'accroissement du niveau du commerce entre les deux pays.

Il a été question, entre autres, des possibilités de commerce dans les domaines suivants: la sidérurgie, le matériel de transport, l'industrie pétrolière et gazière et les produits de la mer. La société G and B Automated, de Toronto, en coopération avec la Société pour l'expansion des exportations, a signé un contrat pour des techniques de fabrication de meules et la conception d'une usine, avec possibilité de vendre de la machinerie.

Les discussions ont également porté sur de futures missions commerciales qui donneraient l'occasion à des hommes d'affaires canadiens et hongrois d'avoir des échanges de vues dans leurs domaines respectifs, échanges qui permettraient de développer davantage le commerce entre la Hongrie et le Canada.

Visite à Oman

Cette première visite officielle d'un ministre canadien à Oman a permis des discussions fructueuses entre le ministre du Commerce et de l'Industrie du Sultanat, M. Mohammad Al-Zubair, et le ministre Regan.

Les discussions ont porté sur la coopération entre les deux pays, en particulier dans les domaines des télécommunications et de l'exploitation minière. Elles ont également porté sur la participation du Canada à la mise en oeuvre du deuxième Plan quinquennal d'Oman.

Par ailleurs, M. Regan a rencontré le vice-premier ministre aux Finances et à l'Économie ainsi que le ministre d'État aux Affaires extérieures avec lequel il a surtout examiné la situation au Moyen-Orient.

Notons que les ministres rencontrés ont manifesté un très grand intérêt pour l'industrie aérospatiale canadienne et principalement pour l'avion d'affaires *Challenger*, ainsi que pour les avions *Buffalo* et *Twin Otter* de de Havilland.

Le ministre Regan et la délégation canadienne ont visité un important complexe d'exploitation minière et de raffinage du cuivre. La conception de ce complexe, qui comprend une cité ouvrière et une centrale électrique, est due à un groupe de sociétés canadiennes.

Le ministre Al-Zubair a accepté une invitation de M. Regan à se rendre en visite officielle au Canada.

Visite au Koweït

M. Regan s'est ensuite rendu au Koweït. Il y a rencontré le ministre du Commerce et de l'Industrie, M. Jassim Khalid Al-Marzouk, avec lequel il a discuté de l'intensification des relations commerciales entre le Canada et le Koweït en général et tout particulièrement dans le domaine des télécommunications, du matériel de technologie de pointe, du transport urbain et des services d'ingénieurs-conseils.



Le ministre Regan, accompagné de l'ambassadeur du Canada au Koweït, M. F. Ian Wood (à gauche), rencontre le ministre du Commerce et de l'Industrie du Koweït, M. Jassim Khalid Al-Marzouk (au centre), en présence du sous-secrétaire au ministère du Commerce et de l'Industrie, M. Abdullah H. Al-Hamad (à droite).

Par la suite, M. Regan s'est entretenu avec le ministre du Pétrole, le ministre des Finances et de la Planification, le président de la Chambre de commerce et de l'industrie du Koweït, ainsi qu'avec le ministre des Communications, M. Essa Al-Mazidi. Ce dernier a, par ailleurs, confirmé son intention de visiter le Canada cette année, suite à l'invitation du ministre Regan.

Lors de ses rencontres avec les autorités koweïtiennes, M. Regan a offert son appui aux divers projets intéressant le groupe d'hommes d'affaires canadiens qui l'accompagnait.

A l'issue de son séjour, le ministre Regan a visité les installations de la société pétrolière du Koweït et en a profité pour discuter de l'expansion de l'industrie pétrochimique de ce pays.

Visite en Arabie saoudite

La quatrième étape de son voyage a conduit le ministre Regan en Arabie saoudite, où il s'est rendu à l'invitation de son homologue, M. Suliman Al Solaim.

Au cours de sa visite, M. Regan a rencontré un certain nombre de ministres saoudiens en vue d'examiner les relations commerciales et industrielles entre les deux pays et d'évaluer les possibilités de les intensifier. Il s'est entretenu, notamment, avec le ministre du Pétrole et des Ressources minérales, le cheik Ahmed Zaki Yamani, le ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones, M. Alawi Darwish Kayyal, le ministre de l'Industrie et de